

## Jegyzőkönyv

Készült: Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2018. december 05-én 07:30 órakor megtartott rendkívüli ülésén.

**Jelen vannak:** A jelenléti ív szerint 3 fő képviselő.

Schrotti János BVNÖ elnök, Martin Andrea képviselő, Ormai Sebestyén elnök-helyettes, Bakács Bernadett alpolgármester, Szauter Anikó titkársági csoportvezető, Barkóczi Petra jegyzőkönyv-vezető.

**Schrotti János elnök:** Sok szeretettel köszöntöm a megjelent Képviselő-társaimat és vendégeinket a német önkormányzat képviselő-testületi ülésén. Megállapítom, hogy az ülés 3 fő képviselő jelenlétével határozatképes, az ülést megnyitom.

Állandó jegyzőkönyv-hitelesítő Martin Andrea a 35/2018. (V. 17.) számú határozat értelmében.

**Schrotti János elnök:** A beszámoló után javasolom felvételre a Szépítő Egyesület támogatását, a tájékoztató megküldését az LDU részére, a tájékoztató elfogadását a Fő utca 85. szám alatti ingatlan helyzetéről, a költségvetésről szóló beszámolót és az ajándékutalvány vásárlásáról szóló napirendeket. Amennyiben egyetértetek, szavazzunk.

*A jelenlévő 3 fő képviselő 3 mellette ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadja a napirendi pontokat.*

## Napirendek:

### 1. napirendi pont

**Döntés a 2018. évi Német Nemzetiségi Karácsonyi rendezvény szervezéséről**

Előterjesztő: Schrotti János elnök

### 2. napirendi pont

**Döntés a 2019. évi Sautanz Fesztivál megrendezése tárgyában**

Előterjesztő: Schrotti János elnök

### 3. napirendi pont

**Döntés a 2019. évi vagyonyilatkozat tételről szóló tájékoztató elfogadása**

Előterjesztő: Schrotti János elnök

### 4. napirendi pont

**Döntés a 2018. november 7-én megtartott Német Nemzetiségi Oktatási Fórum költségének megfizetéséről**

Előterjesztő: Schrotti János elnök

**5. napirendi pont**

**Döntés a Budakeszi Római Katolikus Egyházközség támogatásáról a német nyelvű szentmisék megtartása tárgyában**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**6. napirendi pont**

**Döntés az I. Budakörnyéki Sörfesztivál költségeinek vonatkozásában**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**7. napirendi pont**

**Döntés a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda 2018. évi bérmaradványáról**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**8. napirendi pont**

**Döntés részvételtől a Dunaharaszti Disznóvágó Fesztiválon**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**9. napirendi pont**

**Döntés a karácsonyi és újévi üdvözlőlapok megküldéséről**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**10. napirendi pont**

**Döntés kérelem benyújtásáról a Klebelsberg Központ Érdi Tankerületi Központja felé, intézményátszervezéssel kapcsolatban**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**11. napirendi pont**

**Döntés az Elnök két ülés között eltelt időszakának eseményeiről szóló beszámoló elfogadásáról**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**12. napirendi pont**

**Döntés a Budakeszi Szépítő Egyesület támogatásáról**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**13. napirendi pont**

**Döntés tájékoztatás megküldéséről a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (LDU) és Ritter Imre, a Német Nemzetiség Parlamenti képviselője részére**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**14. napirendi pont**

**Döntés tájékoztatás megküldéséről a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (LDU) és Ritter Imre, a Német Nemzetiség Parlamenti képviselője részére**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

**15. napirendi pont**

**Döntés hozzájárulásról a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan használata tárgyában**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

### **16. napirendi pont**

**Döntés a Budakeszi Város Német Önkormányzat 2018. évi költségvetése tárgyú 10/2018 (II.14.) számú Képviselő-testületi határozat módosításáról és a 2018. I-III. negyedéves beszámolójának elfogadásáról**

### **17. napirendi pont**

**Döntés karácsonyi ajándékutalványok vásárlásáról**

**Előterjesztő: Schrotti János elnök**

---

### **1. napirendi pont**

**Döntés a 2018. évi Német Nemzetiségi Karácsonyi rendezvény szervezéséről**

**Schrotti János elnök:** Idén is megrendezzük a karácsonyi ünnepséget, a Hagyományörző Körrel együtt. Az egyesület pályázott, nyert is, a hangosítást és a terembérletet fedezi a pályázati összeg. Andit felkérjük, hogy a programot állítsa össze. Javaslom, hogy 150.000.- Forint keretösszeget biztosítsunk. Amennyiben hozzászólás nincs, szavazzunk a határozati javaslatról.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**102/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a 2018. évi Német Nemzetiségi Karácsonyi rendezvény szervezéséről**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2018. évi Német Nemzetiségi Karácsonyi ünnepélyét a Hagyományörző Körrel együttműködve december 17-én, 18:00 órától tartja az Erkel Ferenc Művelődési Központban.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri Martin Andrea képviselőt, hogy a programot állítsa össze.

3. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a Német Nemzetiségi Karácsonyi ünnepély költségeire bruttó 150.000.- Forint keretösszeget biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére.

4. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

**Felelős:** 1. és 3. pont: Schrotti János elnök  
2. pont: Martin Andrea képviselő  
4. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

**Határidő:** 1.-3. pont: azonnal  
4. pont: a döntést követő 15 napon belül

## **2. napirendi pont**

### **Döntés a 2019. évi Sautanz Fesztivál megrendezése tárgyában**

**Schrotti János elnök:** Úgy alakultak a dolgok, hogy 2019-ben nem tartjuk meg a disznóvágó fesztivált. Van ezzel kapcsolatban egy határozat, amit vissza kell vonni. Javaslom elfogadásra az előterjesztést. Szavazzunk.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **103/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a 2019. évi Sautanz Fesztivál megrendezése tárgyában**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2019. évben a Sautanz Fesztivált nem rendezi meg.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete visszavonja a 86/2018. (X. 17.) számú Képviselő-testületi határozatát.

**Felelős:** Schrotti János László elnök

**Határidő:** azonnal

---

## **3. napirendi pont**

### **Döntés a 2019. évi vagyonyilatkozat tételről szóló tájékoztató elfogadása**

**Schrotti János elnök:** Tájékoztatlak benneteket, hogy közeledik a vagyonyilatkozat tételi kötelezettség. 2019. január végéig le kell adnunk. Ha elfogadjátok a tájékoztatót, szavazzunk.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **104/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a 2019. évi vagyonyilatkozat tételről szóló tájékoztató elfogadása**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az Elnök által tett, a 2019. évi vagyonyilatkozat tételről szóló szóbeli tájékoztatót.

**Felelős:** Schrotti János László elnök

**Határidő:** azonnal

---

## **4. napirendi pont**

### **Döntés a 2018. november 7-én megtartott Német Nemzetiségi Oktatási Fórum költségének megfizetéséről**

**Schrotti János elnök:** November 07-én tartottunk a nemzetiségi oktatással kapcsolatban egy fórumot az Erkel Ferenc Művelődési Házban, melynek terembérleti költségeinek megfizetéséről döntünk. 20.000.- Forintról van. Szavazásra bocsátom a határozati javaslatot.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**105/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a 2018. november 7-én megtartott Német Nemzetiségi Oktatási Fórum költségének megfizetéséről**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete a 2018. november 7-én megtartott Német Nemzetiségi Oktatási Fórum terembérleti díjára bruttó 20.000.- Forintot biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

**Felelős:** 1. pont: Schrotti János elnök  
2. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

**Határidő:** 1. pont: azonnal  
2. pont: a döntést követő 15 napon belül

---

**5. napirendi pont**

**Döntés a Budakeszi Római Katolikus Egyházközség támogatásáról a német nyelvű szentmisék megtartása tárgyában**

**Schrotti János elnök:** A német szentmisékre mindig más városból érkezik a pap, ennek költségeit támogatjuk minden évben. Szavazzunk erről.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**106/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Budakeszi Római Katolikus Egyházközség támogatásáról a német nyelvű szentmisék megtartása tárgyában**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatást nyújt a már tradicionális német nyelvű szentmisék lebonyolítására, a Budakeszi Római Katolikus Egyházközség részére 80.000.- Forint összegben, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

**Felelős:** 1. pont: Schrotti János elnök  
2. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

**Határidő:** 1. pont: azonnal  
2. pont: a döntést követő 15 napon belül

## **6. napirendi pont**

### **Döntés az I. Budakörnyéki Sörfesztivál költségeinek vonatkozásában**

**Schrotti János elnök:** A fellépők és szervezők vendéglátásának költségeire kell fedezetet biztosítani. Erről szavazunk, az előterjesztés szerint.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **107/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata az I. Budakörnyéki Sörfesztivál költségeinek vonatkozásában**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete az I. Budakörnyéki Sörfesztiválon a fellépők és szervezők vendégül látásának költségeire bruttó 231.124.- Forintot biztosít, a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

**Felelős:** 1. pont: Schrotti János elnök  
2. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

**Határidő:** 1. pont: azonnal  
2. pont: a döntést követő 15 napon belül

---

## **7. napirendi pont**

### **Döntés a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda 2018. évi bérmaradványáról**

**Schrotti János elnök:** A Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda 2018. évi bérmaradvány Cserép Zsolttal egyeztetünk és igazodnánk a városi döntéshez, miszerint bruttó 72.000.- Forintot kapnának a dolgozók, de felhatalmazzuk az intézményvezetőt, hogy saját hatáskörben differenciáljon, amennyiben úgy látja jónak. Ez lenne a módosítási javaslatom. Amennyiben egyetértetek, szavazzunk.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

### **108/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda 2018. évi bérmaradványáról**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete tudomásul veszi a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda 2018. évben képződő bérmaradványának összegét bruttó 2.288.000.-- Forint értékben.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete jóváhagyja a Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda 2018. évben képződő bérmaradványának személyenkénti felosztását, bruttó 72.000.- Forint/fő átlagértékben és az összeg differenciálását Svigruhané Jászkovics Anna intézményvezető hatáskörébe utalja.

3. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza az intézményvezetőt, hogy a 2. pont szerinti bérmaradvány kiosztásáról gondoskodjon.

**Felelős:** 1.-2. pont: Schrotti János László elnök  
3. pont: Szigruháne Jászkovics Anna intézményvezető

**Határidő:** 1.-2. pont: azonnal  
3. pont: a döntést követő 10 napon belül

---

### **8. napirendi pont**

#### **Döntés részvételről a Dunaharaszti Disznóvágó Fesztiválon**

**Schrotti János elnök:** A Dunaharaszti Disznóvágó Fesztiválon, majd az utána tartandó bálon részt vettünk a Hagyományörző Körrel. Ennek költségei voltak, 100.000.- Forint, mellyel a Hagyományörző Kört támogatjuk. Szavazzunk erről.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### **109/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata részvételről a Dunaharaszti Disznóvágó Fesztiválon**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete részt vesz a Dunaharaszti Disznóvágó Fesztiválon a Budakeszi Hagyományörző Kör Egyesülettel.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete az 1. pont tárgyában támogatja a Budakeszi Hagyományörző Kör Egyesületet 100.000.- Forint összeggel, melyet a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére biztosít.

3. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

**Felelős:** 1.-2. pont: Schrotti János elnök  
3. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

**Határidő:** 1.-2. pont: azonnal  
3. pont: a döntést követő 15 napon belül

---

### **9. napirendi pont**

#### **Döntés a karácsonyi és újévi üdvözlőlapok megküldéséről**

**Schrotti János elnök:** Mint minden évben, most is megküldjük az üdvözlőlapokat. Felkértek engem, hogy ezeket küldjem ki. Szavazzunk.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### **110/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a karácsonyi és újévi üdvözlőlapok megküldéséről**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete karácsonyi és újévi üdvözlőlapokat készít német és magyar nyelven.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri az Elnököt, hogy az üdvözlőlapokat küldje meg az érintett partnerek és egyesületek részére.

**Felelős:** Schrotti János elnök

**Határidő:** 1. pont: azonnal

2. pont: a döntést követő 15 napon belül

---

### **10. napirendi pont**

**Döntés kérelem benyújtásáról a Klebelsberg Központ Érdi Tankerületi Központja felé, intézményát szervezéssel kapcsolatban**

**Schrotti János elnök:** Mint azt már jeleztük szóban – többek közt az Klebelsberg Központ felé – szeretnénk átvenni a német nemzetiségi oktatást a SZIA-ban. Visszajelzett a KK igazgató asszonya, hogy írásban tegyük meg szándékunkat. Ahhoz, hogy bármi elkezdődhessen, ahhoz a kérelem megírására szükség van. Ettől még a fenntartó a KK marad. Szeptemberben tudna elkezdődni a nagy munka és utána egy év, míg kérelmezi a német önkormányzat a fenntartást átvételét. Ezt a levelet az Érdi Tankerületi Központ felé megírom, erre ad a testület felhatalmazást. Szavazzunk róla.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**111/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata kérelem benyújtásáról a Klebelsberg Központ Érdi Tankerületi Központja felé, intézményát szervezéssel kapcsolatban**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete kérelmet nyújt be a Klebelsberg Központ Érdi Tankerületi Központja felé, a Széchenyi István Általános Iskola intézményében lévő német nemzetiségi osztályai, tagintézménnyé alakulása céljából, a 2092 Budakeszi, Knáb János utca 60. számú telephelyén.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri az Elnököt, hogy az 1. pont szerint a kérelmet írásban nyújtsa be a Klebelsberg Központ Érdi Tankerületi Központja részére.

**Felelős:** Schrotti János elnök

**Határidő:** 1. pont: azonnal

2. pont: a döntést követő 15 napon belül

---

### **11. napirendi pont**

**Döntés az Elnök két ülés között eltelt időszakának eseményeiről szóló beszámoló elfogadásáról**

**Schrotti János elnök:** Van kérdés, hozzászólás a beszámolóhoz? Amennyiben nincs, szavazzunk.



*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**112/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata az Elnök két ülés között eltelt időszakának eseményeiről szóló beszámoló elfogadásáról**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja a melléklet szerinti tartalommal az elnök két Képviselő-testületi ülés között eltelt időszak beszámolóját.

**Felelős:** Schrotti János elnök

**Határidő:** azonnal

---

**12. napirendi pont**

**Döntés a Budakeszi Szépítő Egyesület támogatásáról**

**Schrotti János elnök:** A Szépítő Egyesületnek javaslok támogatást adni három projekt vonatkozásában. Már volt napirenden, hogy az I. Világháborús emlékműnél német nyelvű tábla kerüljön elhelyezésre és ez most meg is történt. Aztán a Fő utca 85. szám alatti ingatlan megvételébe belefajtottunk, olyan szinten, hogy segítettük az egyesületet a kérelem benyújtásába az önkormányzat felé. A Képviselő-testület az ügy mellé állt és megvásárolta a Szépítő Egyesület részére. Javaslok, hogy mi is támogassuk az ügyet, a lehetőségeinkhez mérten. Első körben az ügyvédi munkadíj megfizetésével támogassuk az egyesületet. A harmadik pedig a Budakeszi temető fizet kiadvány újra nyomtatásához járuljon hozzá a német önkormányzat. Erre javaslok 180.000.- forintot megszavazni. Amennyiben egyetértetek, igennek szavazzatok.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**113/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Budakeszi Szépítő Egyesület támogatásáról**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete támogatja a Budakeszi Szépítő Egyesületet 180.000.- Forint összeggel, az I. Világháborús emlékművön német nyelvű tábla kihelyezése tárgyában, a Fő utca 85. szám alatti ingatlan vásárlásával kapcsolatos ügyvédi munkadíj és a Budakeszi Temető Kiadványnak újra nyomtatása tárgyában, melyet a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére biztosít.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

**Felelős:** 1. pont: Schrotti János elnök  
2. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

**Határidő:** 1. pont: azonnal  
2. pont: a döntést követő 15 napon belül

---

### **13. napirendi pont**

#### **Döntés tájékoztatás megküldéséről a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (LDU) és Ritter Imre, a Német Nemzetiség Parlamenti képviselője részére**

**Schrotti János elnök:** A tegnapi nap megtudtam, hogy még egy jelentkezés került elő, mely szerint a zeneiskola is szeretne újírtani. Csak elmondom, hogy a német önkormányzat nem szeretne semmi újat, hisz a meglévő, már működő nemzetiségi oktatással szeretnénk foglalkozni. Javaslom, hogy az LDU-nak küldjünk tájékoztató levelet a jelenlegi helyzetről arról, hogy hogyan alakult idáig és hogy mi várható. Szeretném, hogy tudják a szándékunkat és az úgy alakulását is átlássák. Amennyiben egyetértetek, szavazzunk.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### **114/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata tájékoztatás megküldéséről a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (LDU) és Ritter Imre, a Német Nemzetiség Parlamenti képviselője részére**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza az Elnököt a tájékoztató levél megküldésére, a Magyarországi Németek Országos Önkormányzata (LDU) és Ritter Imre, a Német Nemzetiség Parlamenti képviselője részére a német nemzetiségi oktatás jelenlegi helyzetéről és várható alakulásáról Budakeszin.

**Felelős:** Schrotti János elnök

**Határidő:** azonnal

### **15. napirendi pont**

#### **Döntés hozzájárulásról a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan használata tárgyában**

**Schrotti János elnök:** Mint arról már beszéltünk, a Fő utca 85. szám alatt a Szépítő Egyesületi ház szomszédságában lévő ingatlant, a városi önkormányzat megvásárolta a Szépítő Egyesület részére használatba. Megtörtént a vásárlás, jelenleg az átírások folynak. Alpolgármester Asszony küldött a német önkormányzatnak egy kérelmet, hogy a HÍD Családsegítő Központ megnövekedett feladatai okán, újabb 15 személyt vettek állományba és az elhelyezésük gondot okoz. A HÍD jelenlegi ingatlanja eladásra kerül és átmenetileg kéri a városi önkormányzat, hogy a Fő utca 85. szám alatti ingatlanba dolgozzanak. A helyzet az, hogy önkormányzati tulajdon, nem került még átadásra. Úgy érzem ez egy gesztus volt a városvezetés részéről. Javaslom, hogy adjuk hozzájárulásunkat erre az átmeneti helyzetre. Annyira kicsi az a lakás, hogy 15 embert nagyon nehézkesen tudnak majd elhelyezni. Kérem a beszámoló elfogadását és szavazzunk a hozzájárulás megadásáról.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

#### **115/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata hozzájárulásról a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan használata tárgyában**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja az Elnök által szóban tett beszámolót a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan használata tárgyában.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete hozzájárul a Budakeszi Fő utca 85. szám alatti ingatlan átmeneti használatához a HÍD Szociális, Család és Gyermekjóléti Szolgálat részére, a megnövekedett feladatainak zökkenőmentes ellátása érdekében.

**Felelős:** Schrotti János elnök

**Határidő:** azonnal

---

### **16. napirendi pont**

**Döntés a Budakeszi Város Német Önkormányzat 2018. évi költségvetése tárgyú 10/2018 (II.14.) számú Képviselő-testületi határozat módosításáról és a 2018. I-III. negyedéves beszámolójának elfogadásáról**

**Schrotti János elnök:** Cserép Zsolt, a pénzügyi osztályvezető készítette el az előterjesztést. Átbeszéltük, én elégedett vagyok a határozati javaslattal. Javaslom elfogadásra, együtt szavazunk a két határozatról.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**116/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata a Budakeszi Város Német Önkormányzat 2018. évi költségvetése tárgyú 10/2018 (II.14.) számú Képviselő-testületi határozat módosításáról**

A 10/2018. (II.14.) számú NKÖ határozat 1-11. pontja helyébe az alábbi 1.-11. pont kerül:

1. A határozat hatálya kiterjed Budakeszi Város Német Önkormányzatra, és az általa fenntartott Tarkabarka-Kunterbunt Óvoda költségvetési szervre.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2018. évi költségvetésének tárgyévi bevételi főösszegét **179.836 ezer** forintban, tárgyévi kiadási főösszegét **179.836 ezer** forintban állapítja meg, amely a halmozódás elkerülése végett nem tartalmazza az intézményfinanszírozás összegét, 135.179 ezer forintot.

3. Budakeszi Város Német Önkormányzatának a 2. pontban megállapított bevételi főösszeg forrásonkénti megbontását az 1. melléklet szerint fogadja el. Budakeszi Város Német Önkormányzata és az önállóan működő intézménye költségvetésének bevételeit az 1. melléklet szerint hagyja jóvá.

4. Budakeszi Város Német Önkormányzatának a 2. pontban megállapított kiadási főösszeg forrásonkénti megbontását a 4. melléklet szerint fogadja el. Budakeszi Város Német Önkormányzata és az önállóan működő intézménye költségvetésének kiadásait az 4. melléklet szerint hagyja jóvá.

5. Budakeszi Város Német Önkormányzatának a 2. pontban megállapított bevételi főösszeg kiemelt előirányzatának részletezését Budakeszi Város Német Önkormányzatra vonatkozóan a 2. melléklet, a Tarkabarka-Kunterbunt Óvodára vonatkozóan a 3. melléklet szerint fogadja el.

6. Budakeszi Város Német Önkormányzatának a 2. pontban megállapított kiadási főösszeg kiemelt előirányzatának részletezését Budakeszi Város Német Önkormányzatára vonatkozóan a 5. melléklet, a Tarkabarka-Kunterbunt Óvodára vonatkozóan a 6. melléklet szerint fogadja el.

7. Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2018. évi tartalékát a 7. melléklet szerint hagyja jóvá.

8. Budakeszi Város Német Önkormányzata és az önállóan működő intézménye engedélyezett létszámát a 11. melléklet szerint hagyja jóvá.

9. Budakeszi Város Német Önkormányzat 2018. évi kötelezettségeit a 8. melléklet, a működési célú pénzeszköz átadásait államháztartáson kívülre a 9. melléklet, közvetett támogatásait a 10. melléklet, mutatja be.

**Felelős:** Schrotti János elnök

**Határidő:** azonnal

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**117/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2018. I-III. negyedéves beszámolójának elfogadásáról**

Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete elfogadja Budakeszi Város Német Önkormányzatának 2018. I-III. negyedéves teljesítési adatokról szóló beszámolóját a mellékletek szerinti tartalommal.

**Felelős:** Schrotti János elnök

**Határidő:** azonnal

---

### **17. napirendi pont**

**Döntés karácsonyi ajándékutalványok vásárlásáról**

**Schrotti János elnök:** Ebben az évben is a német önkormányzat a partnerei részére ajándékutalványt vásárol és felhatalmaztok az átadásra. Szavazzunk a napirendről.

*A jelenlévő 3 fő képviselő, 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül az alábbi határozatot hozta:*

**118/2018. (XII. 05.) számú Budakeszi Város Német Önkormányzat Képviselő-testületének határozata karácsonyi ajándékutalványok vásárlásáról**

1. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete ajándékutalványokat vásárol 250.000.- Ft értékben Budakeszi Város Német Önkormányzatának partnerei részére, melynek fedezete melyet a Német önkormányzat költségvetéséről szóló 10/2018. (II.14.) számú határozatának 5. melléklet 1.6. Tartalékok sora terhére biztosít.

2. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felhatalmazza az Elnököt az 1. pontban szereplő ajándékutalványok megvételére és átadására.

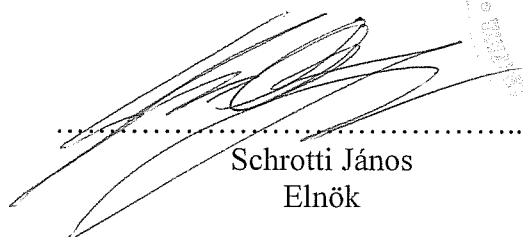
3. Budakeszi Város Német Önkormányzatának Képviselő-testülete felkéri a Polgármesteri Hivatalt, hogy az 1. pont szerinti döntés értelmében a készítse elő a német önkormányzat 10/2018. (II.14.) számú költségvetési határozatának módosítását.

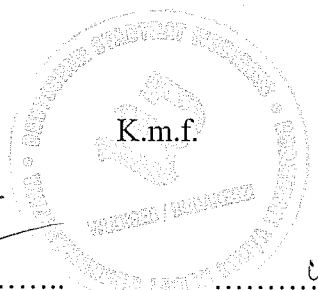
**Felelős:** 1.-2. pont: Schrotti János elnök  
3. pont: dr. Szelenczy Gabriella jegyző

**Határidő:** 1.-2. pont: azonnal  
3. pont: a döntést követő 15 napon belül

---

**Schrotti János elnök:** Amennyiben további hozzászólás nincs, köszönöm a részvételt, az ülést bezárom. További szép napot mindenkinek!

  
Schrotti János  
Elnök

  
*Martin Andrea*  
Martin Andrea képviselő  
Jegyzőkönyv-hitelesítő